

Prisma® Gloss™

Prisma® Gloss™ Extra Fine

Composite Polishing Paste System

DIRECTIONS FOR USE – ENGLISH

Caution: U.S. federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Prisma® Gloss™ Composite Polishing Pastes are water-soluble, aluminum oxide pastes designed for final polishing of anterior and posterior composite restorations, diastema closures, esthetic incisal lengthenings or veneers. When applied with the Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup, Prisma® Gloss™ Polishing Paste improves the smoothness of the finished surface of microfill composites to a final, high luster surface, or pre-polishes by smoothing finished surfaces of hybrid and micro-hybrid composites to low luster. For hybrid and micro-hybrid composites, following with Prisma® Gloss™ Extra Fine Polishing Paste results in a final, high luster polished surface.

COMPOSITION

Glycerin; Dispersed Alumina; Dispersed Silicon Dioxide

INDICATION

Final polishing of direct or indirect anterior and posterior composite resin restorative materials.

CONTRAINDICATIONS

None known.



Safety Alert Symbol

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury.

WARNINGS

1. Prisma® Gloss™ Polishing Paste contains aluminum oxide and fumed silica particulates in glycerin base. Avoid prolonged or repeated contact with skin and eyes. Do not take internally.

Eye Contact: Prisma® Gloss™ Polishing Paste contains aluminum oxide and fumed silica particulates in glycerin base which may be temporarily irritating to eyes. Before using this product wear protective glasses as well as covering the patient's eyes to protect from splashing material. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water.

Skin Contact: Prisma® Gloss™ Polishing Paste contains aluminum oxide and fumed silica particulates in glycerin base which can cause transient skin sensitization (allergic contact dermatitis) in susceptible individuals. If contact with skin occurs wash with soap and water. If skin rash and sensitization or other allergic reaction occurs discontinue use and seek medical attention.

Oral mucosa contact: Avoid contact with oral soft tissues. If accidental contact occurs, flush mucosa with plenty of water and expectorate water. If sensitization of mucosa persists, seek medical attention immediately.

2. Prisma® Gloss™ Polishing Paste should not be used with patients who have a history of severe allergic reaction to any of the components.

PRECAUTIONS

1. This product is intended to be used only as specifically outlined in these Directions for Use. Any use of this product inconsistent with the Directions for Use is at the discretion and is the sole responsibility of the practitioner.

2. Wear suitable protective eyewear, mask, clothing and gloves. Protective eyewear is recommended for patients.

3. The Prisma® Gloss™ Polishing Paste syringes should be tightly closed with the original caps immediately after use.

4. Devices marked "single use" on the labeling are intended for single use only. Discard after use. Do not reuse in other patients in order to prevent cross-contamination.

STORAGE

Prisma® Gloss™ Polishing Pastes should be stored in the original syringe only, kept out of direct sunlight, and stored in a well ventilated place at temperatures between 10–24°C/50–75°F. Allow material to reach room temperature prior to use. Protect from moisture. Do not freeze. Do not use after expiration date.

ADVERSE REACTIONS

Product may irritate the eyes and skin. **Eye contact:** transient irritation. **Skin contact:** irritation or possible allergic response. Reddish rashes may be seen on the skin. **Mucous Membranes:** inflammation, edema, sloughing. (See Warnings)

INTERACTIONS

Do not use Prisma® Gloss™ Extra Fine Polishing Paste on microfilled composites.

STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS FOR USE

1. Place composite restoration as per standard techniques. Complete gross reduction of excess and general outline form of the restoration using carbide finishing burs or diamond finishing instruments. Additional finishing and polishing is obtained by use of Enhance® Discs, Cups or Points. Alternatively, other standard aluminum oxide disc series may be used (see complete Directions for Use of finishing instruments). Prior to proceeding to polishing with Prisma® Gloss™ Composite Polishing Pastes, the restoration should be finished to a final contour. Surface should be smooth and defect free.

2. Attach a Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup to the provided mandrel by inserting the bayonet end of the mandrel into the opening on the narrow end of the cup. Rotating the mandrel 1/4 turn makes insertion easier. Make sure the mandrel inserts fully into the cup. Insert the mandrel into a conventional speed contra-angled handpiece. **NOTE:** PRISMA® GLOSS™ POLISHING CUPS MUST NOT BE USED IN HIGH SPEED HANDPIECES.

3. Dispense a portion of Prisma® Gloss™ Polishing Paste onto a clean paper pad or dappen dish. Recap syringe promptly.

4. Apply a small amount of Prisma® Gloss™ Polishing Paste to the surface of the Prisma® Gloss™ Cup. Without running the handpiece, apply material to the surface to be polished. Running slowly at first, using overlapping, continuous circular motions, work the surface of the restoration, dry initially, up to moderate speed and pressure. Use flat end and corner edge of cup.

5. To increase surface luster, add water in small amounts (i.e. dropwise) to dilute the paste using a light circular buffering action. Repeat as needed to produce a smooth surface.

6. Rinse Prisma® Gloss™ Polishing Paste from the tooth surface and Prisma® Gloss™ Cup. **This is the final step for microfilled composites.** Continue with the next step for hybrid and micro-hybrid composite materials.

7. Dispense and apply Prisma® Gloss™ Extra Fine Paste to the Prisma® Gloss™ Cup as described in Steps 3 and 4 and polish the surfaces dry at first, then adding increasing amounts of water for 15–30 seconds at higher speed, with a lighter buffering pressure for final luster. The Prisma® Gloss™ Cup should be discarded after use.

8. Clean excess material from oral surfaces with air/water spray and/or instruct patient to rinse and expectorate.

Technique Tips:

• As with any rotary instrument, heat will build up when using the Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup with prolonged contact. Use with intermittent pressure.

• Use the flat end and corner edge of the Prisma® Gloss™ Polishing Cup. Excessive lateral pressure may dislodge cup from mandrel.

DISINFECTION/STERILIZATION

Cross-contamination

• Do not reuse single use products. Dispose in accordance with local regulations.

• Reprocess reusable products as described below.



The mandrel for the Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup exposed to splatter or spray of body fluids or that may have been touched by contaminated hands, or oral tissues, should be steam autoclaved following autoclave manufacturer's instructions. Use of other sterilization procedures/methods is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.

The Prisma® Gloss™ Polishing Paste syringes, if exposed to splatter or spray of body fluids or that may have been touched by contaminated hands, or oral tissues, should be disinfected with a hospital-level disinfectant. Acceptable disinfectants are EPA-registered as tuberculocidal: iodophors, sodium hypochlorite (5.25%), chlorine dioxide and dual or synergized quaternaries are approved disinfectants. Disinfect the syringes by spraying the syringes with any recommended hospital-level surface disinfectant for the contact time recommended by the disinfectant manufacturer for optimum results. Spraying with glutaraldehyde is not recommended. Some phenolic-based agents and iodophor-based products may cause surface staining. Agents containing organic solvents, such as alcohol, may tend to dissolve the plastic. The disinfectant manufacturer's directions should be followed properly for optimum results. Water-based disinfectant solutions are preferred.

NOTE: Wipe syringe GENTLY, vigorous wiping may destroy the label.

LOT NUMBER AND EXPIRATION DATE

1. Do not use after expiration date. ISO Standard used: "YYYY/MM"

2. The following numbers should be quoted in all correspondences:

- Reorder number
- Lot number on the syringe
- Expiration date

Prisma® Gloss™

Prisma® Gloss™ Extra Fine

Pastas de pulido de Compositos

INDICACIONES DE USO – ESPAÑOL

Precaución: Este producto puede ser vendido solamente a dentistas u ordenado por los mismos.

Las pastas de pulido de composite Prisma® Gloss™ son pastas de óxido de aluminio solubles en agua, diseñadas para el pulido final de restauraciones de composites, anteriores y posteriores, cierre de diastemas, alargamientos incisales o veneers. Cuando se aplica con las copas de pulido de Prisma® Gloss™, la pasta de pulido Prisma® Gloss™ convierte la superficie lisa, acabada del composite de micro-relleno en una superficie final de un elevado lustre, o produce un prepulido por el alisamiento de la superficie en el caso de los composites híbridos y micro-híbridos. En el caso de estos últimos continúa el pulido con la pasta de pulido extrafina, para obtener una superficie altamente pulida.

COMPOSICIÓN

Glicerina; Alumina dispersa; Dióxido de Silicato Disperso

INDICACIÓN

Pulido final de restauraciones directas o indirectas de composites anteriores o posteriores.

CONTRAINDICACIONES

No conocidas.



El símbolo de alerta de seguridad

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se emplea para alertarle de riesgos personales potenciales. Cumpla todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles riesgos.

ADVERTENCIAS

1. La pasta de pulido Prisma® Gloss™ contiene óxido de aluminio y partículas de silice en una base de glicerina. Evite el contacto prolongado o repetido con la piel y los ojos. No ingerir.

Contacto con los ojos: La pasta de pulido Prisma® Gloss™ contiene óxido de aluminio y partículas de silice en una base de glicerina que pueden producir una irritación temporal de los ojos. Utilice gafas de protección, al igual que el paciente cuando vaya a utilizar el producto. En caso de contacto con los ojos, lave inmediatamente con abundante agua.

Contacto con la piel: La pasta de pulido Prisma® Gloss™ contiene óxido de aluminio y partículas de silice en una base de glicerina que puede causar una reacción transitoria de sensibilización (dermatitis alérgica de contacto) en individuos susceptibles. En caso de contacto con la piel lave bien con agua y jabón. Si aparece un rash o una reacción alérgica busque atención médica.

Contacto con la mucosa oral: Evite el contacto con la mucosa oral. En caso de contacto accidental enjuague con abundante agua. Si persiste la irritación de la mucosa oral busque atención médica inmediatamente.

2. Prisma® Gloss™ no debe ser usado en pacientes con historia de alergia a algunos de sus componentes.

PRECAUCIONES

1. Este producto debe ser usado según las instrucciones de uso. Cualquier uso que defiera de estas indicaciones de uso será bajo la responsabilidad del profesional.

2. Utilice guantes, gafas, mascarilla y ropa apropiada. Las gafas de protección son recomendadas para el paciente.

3. Las jeringas de Prisma® Gloss™ deben ser cerradas fuertemente con la tapa original inmediatamente después de su uso.

4. Dispositivos etiquetados como "single use" deben usarse una sola vez. Desechar tras su uso. No los reutilice en otros pacientes para evitar la contaminación cruzada.

ALMACENAMIENTO

Prisma® Gloss™ Polishing Pastes debe ser almacenado solamente en las jeringas originales, mantenga alejado de la luz solar y almacené en un lugar bien ventilado, a una temperatura entre 10–24°C/50–75°F. Permita que el material alcance la temperatura ambiente antes de su utilización. No congele. No utilice después de la fecha de caducidad.

REACCIONES ADVERSAS

Este producto puede irritar los ojos y la piel. **Contacto con los ojos:** irritación transitoria. **Contacto con la piel:** irritación o posibles reacciones alérgicas. Puede aparecer un rash en la piel. **Membranas mucosas:** inflamación, edema, salivación. (Vea Advertencias)

INTERACCIONES

No utilice la pasta de pulido Extra fina Prisma® Gloss™ en composites de micro-relleno.

INSTRUCCIONES PASO A PASO

1. Coloque el composite según la técnica por UD usada. Complete la reducción final de los excesos y termine de conformar la restauración utilizando una fresa de carbón o de diamante de acabado. El acabado final y pulido se obtiene con el uso de Puntas, Discos o Copas de Enhance®. Alternativamente, otros discos de óxido de Aluminio pueden ser usados (consulte las Indicaciones de Uso para los instrumentos de acabado). Antes de la utilización de la pasta de pulido Prisma® Gloss™, la restauración debe tener el contorno final deseado. La superficie debe estar alisada y libre de defectos.

2. Coloque una copa de Pulido Prisma® Gloss™ en el mandril. Inserte el mandril en el contra-ángulo. **NOTA:** Las copas de pulido Prisma® Gloss™ no se pueden utilizar en los instrumentos de elevada velocidad.

3. Dispense una porción de la pasta Prisma® Gloss™ en un papel limpio o en el vaso Dappen. Cierre inmediatamente la jeringa.

4. Aplique una pequeña porción de la pasta de pulido Prisma® Gloss™ en la superficie de la copa de Prisma® Gloss™. Sin poner en funcionamiento la pieza de mano, aplique el material en la superficie que será pulida. Ponga en funcionamiento primero suavemente, aplicando movimientos circulares y continuos trabajando la superficie de la restauración, primeramente en seco, aumente moderadamente la presión y la velocidad. Use el final aplanado y los bordes de la copa.

5. Para incrementar el lustre de la superficie, añada agua en pequeñas cantidades, para diluir la pasta aplicando un movimiento circular de pulido. Repita cuantas veces sea necesario hasta obtener una superficie lisa.

6. Elimine la pasta de pulido Prisma® Gloss™ de la superficie dentaria y de la copa de Prisma® Gloss™. **Este es el paso final en el caso de los composites de micro-relleno.** Continúe con el siguiente paso para los composites híbridos y micro-híbridos.

7. Dispense y aplique la pasta extrafina Prisma® Gloss™ a la copa de Prisma® Gloss™ como se explica en el punto 3 y 4, pula la superficie primera en seco y añada pequeñas cantidades de agua durante 15–30 segundos a una velocidad mayor, con una presión adecuada para un lustre final. La copa de Prisma® Gloss™ debe ser desechada después de su uso.

8. Limpie el exceso de material de la superficie oral con un spray de agua y oriente al paciente para que expectore la misma.

Consejos técnicos:

• Como con cualquier instrumento rotatorio el uso continuado de la copa de Prisma® Gloss™ puede generar un aumento de la temperatura. Use con una presión intermitente.

• Use el final de la copa y los bordes de las esquinas de la copa. Una presión lateral excesiva puede dislocar la copa del mandril.

DESINFECCIÓN/ESTERILIZACIÓN

Contaminación cruzada

• No reutilice los productos de un solo uso (monodosis). Deséchelos según las normas locales.

• Procese los productos reutilizables como se describe más abajo.



Las mandrinas que han estado expuestas a los fluidos corporales, agua, tejidos orales o manos contaminados deben ser desinfectadas con un desinfectante de nivel hospitalario. Algunos de los aceptados son aquellos registrados como tuberculocidas Los Yodoformos y el hipoclorito de sodio (5.25%) también son probados desinfectantes. Desinfecte la jeringa aplicando un spray de cualquiera de los desinfectantes recomendados, según las indicaciones del fabricante del mismo para obtener óptimos resultados. El spray de glutaraldehído no se recomienda. Algunos agentes de base fenólica y iodófora pueden producir tinciones de la superficie. Las instrucciones del fabricante de los desinfectantes deben ser seguidas para la obtención de un resultado óptimo. Los desinfectantes de base acuosa son los preferidos.

NOTA: Seque gentilmente la jeringa. Un secado vigoroso puede destruir la etiqueta.

NUMERO DE LOTE Y FECHA DE VENCIMIENTO

1. No utilice después de la fecha de vencimiento. El uso Standard de la ISO: "YYYY/MM"

2. Los siguientes números deben ser señalados en toda la correspondencia:

- Referencia
- Número de lote de la jeringa
- Fecha de vencimiento

Pr

Prisma® Gloss™

Prisma® Gloss™ Extra Fine

Polierpasten für Kompositmaterialien

GEBRAUCHSANWEISUNG - DEUTSCH

Achtung: Nach den US-amerikanischen Bundesgesetzen darf dieses Produkt nur durch Zahnärzte oder auf Anweisung eines Zahnarztes erworben werden.

Prisma® Gloss™ Kompositpolierpasten sind wasserlösliche Aluminiumoxidpasten zur Feinpolitur von Kompositrestaurierungen im Front- und Seitenzahnbereich, Diastema-Korrekturen, Frontzahnverlängerungen oder Veneers. Bei der Anwendung von Prisma® Gloss™ mit Prisma® Gloss™ Polierkelchen wird bei mikrogefüllten Kompositen Hochglanz erzielt; Hybrid- und Mikrohybridkompositen werden auf diese Weise vorpoliert. Für die Hochglanzpolitur von Hybrid- und Mikrohybridkompositen kommt nachfolgend Prisma® Gloss™ Extrafein zur Anwendung.

ZUSAMMENSETZUNG

Glycerin; Disperses Aluminiumoxid; Disperse Siliziumdioxide

INDIKATION

Abschließende Politur (Hochglanzpolitur) direkter oder indirekter Kompositrestaurierungen im Front- und Seitenzahnbereich.

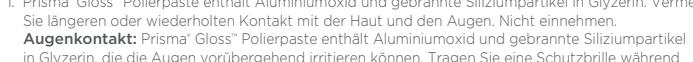
KONTRAINDIKATIONEN

Keine bekannt.

Das Sicherheits-Warnsymbol

Dies ist das Sicherheits-Warnsymbol. Es dient dazu, Sie auf eine potentielle persönliche Verletzungsgefahr hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

VORSICHT

 Dies ist das Sicherheits-Warnsymbol. Es dient dazu, Sie auf eine potentielle persönliche Verletzungsgefahr hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

WARNHINWEISE

1. Prisma® Gloss™ Polierpaste enthält Aluminiumoxid und gebrannte Siliziumpartikel in Glycerin. Vermeiden Sie längeren oder wiederholten Kontakt mit der Haut und den Augen. Nicht einnehmen.
- Augenkontakt:** Prisma® Gloss™ Polierpaste enthält Aluminiumoxid und gebrannte Siliziumpartikel in Glycerin, die die Augen vorübergehend irritieren können. Tragen Sie eine Schutzbrille während des Gebrauchs und schützen Sie auch die Augen des Patienten vor Materialspritzern. Im Falle eines Kontaktes mit den Augen spülen Sie sofort mit reichlich Wasser.
- Hautkontakt:** Prisma® Gloss™ Polierpaste enthält Aluminiumoxid und gebrannte Siliziumpartikel in Glycerin. Bei empfindlichen Personen kann eine vorübergehende Sensibilisierung der Haut (allergische Kontaktdermatitis) auftreten. Bei Hautkontakt gründlich mit Seife und Wasser abwaschen. Bei Hautrötungen oder anderen allergischen Reaktionen Behandlung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
- Schleimhautkontakt:** vermeiden Sie den Kontakt mit der Mundschleimhaut. Bei Schleimhautkontakt mit reichlich Wasser spülen und das Wasser ausspucken lassen. Hält die Reizung der Schleimhaut an, bitte unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
2. Prisma® Gloss™ Polierpaste sollte nicht bei Patienten mit schweren Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe angewendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Produkt nur nach Gebrauchsanweisung verarbeiten. Jeglicher Gebrauch unter Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung unterliegt der alleinigen Verantwortung des behandelnden Zahnarztes.
2. Tragen Sie Schutzmaske, Schutzkleidung und Brillen und Handschuhe. Eine Schutzbrille wird auch für den Patienten empfohlen.
3. Die Prisma® Gloss™ Polierpasten-Spritzen sollten sofort nach dem Gebrauch wieder fest mit der Originalverschlussschappe verschlossen werden.
4. Produkte mit der Kennzeichnung "Single Use" sind für den einmaligen Gebrauch vorgesehen. Nach dem Gebrauch entsorgen. Nicht bei weiteren Patienten verwenden, um einer Kreuz-Kontamination vorzubeugen.

LAGERUNG

Prisma® Gloss™ Polierpaste sollte nur in den Originalspritzern aufbewahrt werden. Vor direkter Sonnenbestrahlung schützen, in einem gut belüfteten Raum bei Temperaturen zwischen 10-24°C aufbewahren. Vor Gebrauch sollte das Material Raumtemperatur erreicht haben. Vor Feuchtigkeit schützen. Nicht einfrieren. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden.

NEBENWIRKUNGEN

Das Produkt kann an Haut und Augen zu Irritationen führen. **Augenkontakt:** vorübergehende Irritation. **Hautkontakt:** Irritation oder mögliche allergische Reaktion. Rötliche Ausschläge können auf der Haut auftreten. **Mundschleimhaut:** Entzündung, Schwellung, Verschorfung. (Siehe Warnhinweise)

WECHSELWIRKUNGEN

Prisma® Gloss™ Extrafein nicht für mikrogefüllte Komposite verwenden.

SCHRITT FÜR SCHRITT GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Nach dem regelmäßigen Legen der Kompositrestaurierungen entfernen Sie die groben Überschüsse mit Hartmetall- oder Diamantfräsern. Zusätzliches Finieren und Polieren erfolgt mit Enhance® Scheiben, Kelchen oder Spatzen. Alternativ können auch Standard-Aluminiumoxid-Polierscheiben verwendet werden (siehe ausführliche Gebrauchsanweisung der Finierinstrumente). Bevor mit dem Polieren mit Prisma® Gloss™ Polierpaste begonnen wird, sollte die Restaurierung in ihre definitive Form gebracht werden und die Oberfläche glatt und defektfrei sein.
2. Festigen Sie einen Prisma® Gloss™ Polierkelch auf dem mitgelieferten Mandrell, indem Sie das Bayonet-Ende in die Öffnung des schmalen Endes des Kelches stecken. Um dies zu erleichtern, drehen Sie dabei das Mandrell um eine Viertel-Umdrehung. Stellen Sie sicher, dass der Polierkelch sicher auf dem Mandrell sitzt. Spannen Sie das Mandrell in ein Winkelstück mit Standard-Geschwindigkeit ein.
- ACHTUNG: PRISMA® GLOSS™ POLIERKELCHE DÜRFEN NICHT** in einem Schnellläufer Handstück verwendet werden.
3. Geben Sie eine Portion Prisma® Gloss™ Polierpaste auf einen Papierblock oder in ein Dappengläschen. Die Spritze sofort wieder verschließen.
4. Nehmen Sie eine kleine Portion Prisma® Gloss™ Polierpaste mit dem Prisma® Gloss™ Polierkelch auf. Ohne das Winkelstück in Betrieb zu nehmen, tragen Sie Material auf die zu polierende Fläche auf. Beginnen Sie bei langsamer Geschwindigkeit mit überlappenden kreisenden Bewegungen die Oberfläche zu bearbeiten, zuerst trocken, dann mit erhöhter Geschwindigkeit und Druck. Nutzen Sie die flache Seite und die Kante des Polierkelches.
5. Um den Oberflächenglanz zu erhöhen, geben Sie tropfenweise Wasser hinzufügen, um die Paste mit einer kreisenden Polierbewegung zu verdünnen. Bei Bedarf Vorgang wiederholen, um eine glänzende Oberfläche zu erzeugen.
6. Spülen Sie die Prisma® Gloss™ Polierpaste von der Zahnoberfläche und dem Polierkelch ab. **Für mikrogefüllte Kompositmaterialien war dies der abschließende Arbeitsschritt.** Für Hybrid- und Mikrohybridkomposite mit dem nächsten Schritt fortfahren.
7. Tragen Sie Prisma® Gloss™ Extrafein auf den Prisma® Gloss™ Polierkelch auf wie in den Schritten 3 und 4 und polieren Sie die Oberfläche zunächst trocken, anschließend geben Sie eine zunehmende Menge Wasser hinzufügen und polieren für 15-30 Sekunden mit höherer Geschwindigkeit und einer geringeren Auflagekraft, um Hochglanz zu erhalten. Der Prisma® Gloss™ Polierkelch wird nach dem Gebrauch entsorgt.
8. Reinigen Sie die oralen Oberflächen von überschüssigem Material mit Wasserspray und/oder lassen Sie den Patienten ausspülen.

Technische Hinweise:

- Wie bei jedem rotierenden Instrument entwickelt sich bei der Anwendung der Prisma® Gloss™ Polierkelche Wärme bei längerem Gebrauch. Mit wechselndem Druck arbeiten.
- Gebrauchen Sie die flache Seite und die Kante des Kelches. Exzessiver lateraler Andruck kann dazu führen, dass sich der Kelch vom Mandrell löst.

DESINFektION/STERILISATION

Kreuz-Kontamination

- Produkte für den Einmalgebrauch nicht wiederverwenden. Den lokalen Vorschriften entsprechend entsorgen.
- Wiederverwendbare Produkte wie nachfolgend beschrieben aufbereiten.

Sollte das Mandrell für die Prisma® Gloss™ Polierkelche mit versprühter oder verspritzer Körperflüssigkeit, kontaminierten Händen oder Gewebe aus der Mundhöhle in Berührung kommen, muss dieses mit einem Desinfektionsmittel für klinischen Gebrauch desinfiziert werden. Hierfür zulässig sind alle gemäß EPA als tuberkulotid registrierte Desinfektionsmittel. Zu den zugelassenen Desinfektionsmitteln zählen Lophophore, Natriumhypochlorit (5,25%), Chloridoxole und Dual- oder synergisierte quartäre Ammoniumverbindungen. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, muss die Spritze entsprechend der Herstellerangaben über den empfohlenen Kontaktzeitraum hinweg durch Besprühen der Spritze mit einem empfohlenen Oberflächendesinfektionsmittel für klinischen Gebrauch desinfiziert werden. Nicht empfohlen wird ein Besprühen mit Glutaraldehyd. Manche Phenol-basierte Wirkstoffe und Lophophor-basierte Produkte können zu Verfärbungen der Oberfläche führen. Wirkstoffe, die organische Lösungsmittel, wie Alkohol, beinhalten, können dazu neigen, den Kunststoff aufzulösen. Für ein optimales Resultat die Anweisungen des Desinfektionsmittelherstellers genau befolgen. Vorzugsweise Desinfektionsmittellösungen auf Wasserbasis verwenden.

Bitte beachten: Reinigen Sie die Spritze VORSICHTIG, zu starkes Wischen kann das Etikett beschädigen.

CHARGENNUMMER UND VERFALLSDATUM

1. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden.
2. Bei Korrespondenz folgende Nummern angeben:

- Bestellnummer
- Chargennummer auf der Spritze
- Verfallsdatum

Prisma® Gloss™

Prisma® Gloss™ Extra Fine

Paste per la lucidatura dei compositi

ISTRUZIONI PER L'USO - ITALIANO

Ad esclusivo uso odontoiatrico.

Le paste per la lucidatura dei compositi Prisma® Gloss™ sono paste solubili in acqua a base di ossido d'alluminio, specifiche per la lucidatura finale dei restauri anteriori e posteriori, chiusura di diastemi, allungamenti incisali estetici o facette. Applicata con le coppette Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup, Prisma® Gloss™ migliora la rifinitura della superficie dei compositi microriempiti conferendole un aspetto lucido o fungo da pre-lucidante rendendo lisce le superfici rinfinate dei composti ibridi e micro-ibridi. In questo caso, il risultato di lucentezza finale si ottiene con la successiva applicazione di Prisma® Gloss™ Extra Fine Polishing Paste.

COMPOSIZIONE

Glicerina; Allumina dispersa; Ossido di silicone disperso

INDICAZIONI

Lucidatura finale di restauri diretti e indiretti realizzati con composti resinosi nei settori anteriori e posteriori.

CONTROINDICAZIONI

Nessuna nota.



Il simbolo di allarme sicurezza

Questo è il simbolo di allarme sicurezza. Esso è utilizzato per allertare su potenziali rischi di lesioni personali. Attenersi a tutte le precauzioni di sicurezza che accompagnano questo simbolo per evitare possibili lesioni.

AVVERTENZE

1. Prisma® Gloss™ Polishing Paste contiene ossido di alluminio e particelle di silice in una base di glicerina. Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle e gli occhi. Non ingerire.

Contatto con gli occhi: Prisma® Gloss™ Polishing Paste contiene ossido di alluminio e particelle di silice in una base di glicerina e può irritare temporaneamente gli occhi. Prima di utilizzare questo prodotto, indossare occhiali protettivi e proteggere gli occhi del paziente da spruzzi di materiale. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua.

Contatto con la pelle: Prisma® Gloss™ Polishing Paste contiene ossido di alluminio e particelle fumee di silice in una base di glicerina e può causare fenomeni di sensibilità della pelle (dermatite allergica da contatto) in individui sensibili. In caso di contatto con la pelle, lavare bene con acqua e sapone. In caso di irritazione o sensibilizzazione della pelle o altre reazioni allergiche, interrompere l'uso e consultare un medico.

Contatto con la mucosa orale: evitare il contatto con i tessuti gengivali. In caso di contatto accidentale, sciacquare la mucosa con abbondante acqua e far espellere l'acqua al paziente. In caso di irritazione, consultare immediatamente un medico.

2. La pasta per lucidatura Prisma® Gloss™ non deve essere utilizzata in pazienti che abbiano già manifestato in passato una grave reazione allergica a uno qualunque dei componenti.

PRECAUZIONI

1. Questo prodotto deve essere usato esclusivamente secondo quanto indicato in queste Istruzioni d'uso. Qualunque altro uso non conforme alle Istruzioni d'uso è a discrezione e a sola responsabilità del professionista.

2. Indossare protezioni adeguate, quali occhiali, mascherina, camice e guanti. Si raccomanda l'utilizzo di occhiali protettivi anche per il paziente.

3. Le siringhe di Prisma® Gloss™ Polishing Paste dovrebbero essere ben chiuse con il loro cappuccio originale subito dopo l'utilizzo.

4. I dispositivi classificati come "monouso" non devono essere riutilizzati. Buttare dopo l'uso. Al fine di evitare contaminazioni crociate non riutilizzare con altri pazienti.

CONSERVAZIONE

La pasta Prisma® Gloss™ Polishing Paste devono essere conservate esclusivamente nelle loro siringhe originali, al riparo dalla luce diretta del sole e stoccate in un locale ben ventilato e con temperatura compresa tra 10-24°C/50-75°F. Prima dell'uso, lasciare che il prodotto ritorni a temperatura ambiente. Proteggere dall'umidità. Non congelare. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

REAZIONI AVVERSE

Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. **Contatto con gli occhi:** irritazione transitoria. **Contatto con la pelle:** irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. **Mucose:** infiammazione, edema, desquamazione. (Vedere Avvertenze)

INTERAZIONI

Non utilizzare Prisma® Gloss™ Extra Fine Polishing Paste su composti microriempiti.

ISTRUZIONI D'USO STEP-BY-STEP

1. Posizionare il composito secondo le tecniche convenzionali. Eliminare gli eccessi di materiale e definire la forma del restauro usando frese di finitura al carburo o diamantato. Un'ulteriore finitura si ottiene mediante l'utilizzo di Punte, Coppette e Disci Enhance®. In alternativa, possono essere usati altri dischi in ossido di alluminio standard (vedere le Istruzioni d'uso degli strumenti di finitura). Prima di procedere alla lucidatura con le pasti Prisma® Gloss™ Composite Polishing Pastes, il restauro dovrebbe essere rifinito nel suo contorno finale. La superficie dovrebbe essere liscia e priva di difetti.

2. Applicare una coppetta Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup all'apposito mandrino inserendo l'estremità a baionetta del mandrino nell'apertura dell'estremità stretta della coppetta. L'inserimento è più semplice se si ruota il mandrino di un 1/4 di giro. Assicurarsi che il mandrino si inserisca completamente nella coppetta. Inserire il mandrino nel manopolo contragolo a velocità convenzionale. **NOTA: LE PRISMA® GLOSS™ POLISHING CUPS NON DEVONO ESSERE USATE CON MANIPOLO AD ALTA VELOCITA'**.

3. Dispensare una porzione di Prisma® Gloss™ Polishing Paste su un blocco di miscelazione pulito o in un dappengläschen. Richiudere la siringa immediatamente.

4. Applicare una piccola quantità di Prisma® Gloss™ Polishing Paste sulla superficie della Prisma® Gloss™ Cup. Senza azionare il manopolo, applicare il materiale alla superficie da lucidare. Iniziare lentamente a lavorare sulla superficie del restauro, con movimenti circolari continui e sovrapposti, inizialmente a secco, fino a una velocità e una pressione moderate. Usare l'estremità piatta e il bordo d'angolo della coppetta.

5. Per aumentare la lucentezza della superficie, aggiungere piccole quantità di acqua (con un contagocce) per diluire la pasta, picchiattando leggermente in modo circolare.

6. Sciacquare Prisma® Gloss™ Polishing Paste dalla superficie del dente e dalla Prisma® Gloss™ Cup. Questo è il passaggio finale per i composti microriempiti. Continuare con il passaggio successivo per i composti ibridi e micro ibridi.

7. Dispensare ed applicare Prisma® Gloss™ Extra Fine Paste alla Prisma® Gloss™ Cup come descritto ai punti 3 e 4 e lucidare le superficie prima a secco e poi aggiungendo maggiori quantità di acqua per 15-30 secondi a velocità maggiore, picchiattando con una leggera pressione fino alla lucentezza finale. Dopo l'uso, gettare la coppetta Prisma® Gloss™ Cup.

8. Pulire l'eccesso di materiale dalle superfici orali con spray ad aria/acqua e chiedere al paziente di sciacquare ed espellere l'acqua.

Consigli tecnici:

- Come in caso di qualunque strumento rotante, il contatto prolungato con la coppetta Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup genera calore. Usare con pressione intermittente.
- Usare l'estremità piatta e il bordo d'angolo della Prisma® Gloss™ Polishing Cup. Una pressione laterale eccessiva può far fuoriuscire la coppetta dal mandrino.

DISINFEZIONE/STERILIZZAZIONE

Contaminazione crociata

- Non riutilizzare i prodotti monouso. Attenersi alla normativa locale.



Il mandrino per la Prisma® Gloss™ Foam Polishing Cup esposto a contaminazione da spruzzi di fluidi orali contam